



Aviso
10 de diciembre de 2010

Joel I. Klein
Canciller

Propuesta de cierre de la escuela Academy of Collaborative Education (05M344)

I. Descripción del tema y propósito del punto propuesto a considerarse.

La escuela Academy of Collaborative Education (05M344, "A.C.E.") es una escuela intermedia en existencia ubicada en 222 West 134 Street, New York, NY, 10030, dentro del Distrito Escolar Comunal 5, en el edificio M092. Actualmente presta servicios a estudiantes entre sexto y octavo grado. El edificio M092 además alberga a la escuela P.S. 92 Mary Bethune McLeod ("P.S. 92"), una escuela zonal en existencia; a la escuela St. HOPE Leadership Academy Charter School ("St. HOPE Leadership"), una escuela autónoma pública que le presta servicio a estudiantes entre quinto y octavo grado y a la escuela Democracy Prep Harlem Charter School ("Democracy Prep Harlem"), una escuela autónoma pública que le presta servicio a estudiantes entre sexto y octavo grado (actualmente solo le presta servicio a estudiantes de sexto grado). El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York ("DOE") propone el cierre de A.C.E en base a su bajo rendimiento y en base a una evaluación realizada en la que se concluye que la escuela no posee la capacidad para revertir la situación rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

Si se aprueba la propuesta, la escuela A.C.E. cerrará hacia el final del año lectivo 2010-2011. Los actuales estudiantes que no se hayan graduado recibirán ofertas de cupos en otras escuelas del Distrito 5 o podrían solicitar el ingreso a las escuelas autónomas del Distrito 5 o del resto de la ciudad. (Los estudiantes que no cumplan con los requisitos para pasar de grado una vez que se haya cerrado la escuela continuarán teniendo acceso a las clases de apoyo correspondientes para lograr pasar de grado. Por ejemplo, si un actual estudiante de sexto grado no cumple con los estándares de promoción para pasar a séptimo grado en el año lectivo 2011-2012, este podría repetir sexto grado en su nueva escuela).

La propuesta del DOE para cerrar A.C.E. hacia el final del año lectivo 2010-2011, en vez de cerrarla gradualmente a lo largo de dos años, está basada en el hecho de que las inscripciones en A.C.E. son demasiado bajas para sostener un cierre gradual durante dos años. Las inscripciones en A.C.E al 1 de noviembre de 2010 fue de 13 estudiantes en sexto grado, 42 en séptimo y 79 en octavo grado. Los padres de los actuales estudiantes de sexto y séptimo grado serán informados acerca de las opciones de transferencia a las escuelas intermedias en la primavera de 2011.

P.S. 92, St. HOPE Leadership y Democracy Prep Harlem permanecerán "cubicadas" en el mismo edificio una vez que A.C.E haya sido cerrada. Una "cubicación" significa que dos o más organizaciones escolares se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías. Una vez que Democracy Prep Harlem haya completado su expansión y que A.C.E. haya cerrado, habrá aproximadamente 900 a 930 estudiantes a los que se les prestará servicio en el edificio y la capacidad de utilización meta será entre 106 y 109%. Muchos edificios operan de forma efectiva con una capacidad superior al 100%. Una utilización por encima de este nivel en general se debe

52 Chambers Street • Room 320 • New York, NY 10007
Teléfono: 212-374-0209 Fax: 212-374-5588

a que los tamaños de las clases son más grandes que lo que el DOE se propone, particularmente en las escuela autónomas.

II. Información acerca del lugar donde puede obtenerse el texto completo acerca del punto propuesto.

La Declaración sobre el impacto académico (EIS) se puede obtener en el sitio web del Departamento de Educación:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals>

También hay una copia del EIS en las oficinas principales de las escuelas A.C.E., P.S. 92, St. HOPE Leadership y Democracy Prep Harlem.

III. Envío de comentarios del público.

Los comentarios escritos pueden enviarse a D05Proposals@schools.nyc.gov.

Los comentarios expresados oralmente se pueden dejar en el teléfono 212-374-3466.

IV. Nombre, oficina, dirección, dirección de correo electrónico y número de teléfono del funcionario del distrito de la ciudad, ampliamente conocedor del tema en cuestión y que puede aportar información al respecto.

Nombre: Gentian Falstrom
Oficina: División de Planificación de Opciones Escolares (Division of Portfolio Planning)
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007
Correo electrónico: D05Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-3466

V. Fecha, hora y lugar donde se realizará la audiencia conjunta para considerar esta propuesta.

12 de enero de 2011 a las 6:00 pm
Edificio M092 (donde actualmente están ubicadas las escuelas A.C.E. / P.S. 92 /St. HOPE Leadership/
Democracy Prep Harlem)
222 West 134 Street
New York, NY, 10030

Las preguntas acerca de la propuesta pueden realizarse de la forma que se indica en la sección IV.

La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después del inicio. Habrá servicios de interpretación al español. Para solicitar servicios de interpretación en otro idioma sírvase comunicarse con la Sra. Falstrom en la dirección de correo electrónico o número de teléfono indicados.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la política educativa en la cual se votará en relación al punto propuesto.

1 de febrero de 2011 a las 6:00 pm
Brooklyn Technical High School
29 Fort Greene Place
Brooklyn, NY 11217

52 Chambers Street • Room 320 • New York, NY 10007
Teléfono: 212-374-0209 Fax: 212-374-5588